

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 16 (1986)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)


### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**RESIDENCE BYRON**



**VILLENEUVE**

*Maison de convalescence et de repos  
Idéal pour séjours, de toutes durées  
Surveillance médicale  
Régimes, cuisine soignée  
Restaurant panoramique  
Vaste parc ombragé, vue imprenable  
sur le lac Léman  
Toutes les chambres avec  
salle de bains et téléphone direct  
Ascenseurs. Salon de coiffure  
Installations de physiothérapie  
Prix modérés  
Etablissement médico-social reconnu  
par toutes les caisses-maladies*

Pour tous renseignements:  
Résidence Byron  
Ch. Karlen  
1844 Villeneuve  
021/60 36 61

## HONNEUR À L'ÂGE D'OR!

### TRANSMEX – VOYAGES LOISIRS CLUB

proposent aux lecteurs d'Aînés un

#### SÉJOUR EN TUNISIE

dans un climat doux et favorable de deux semaines

**TOUT COMPRIS: Fr. 1190.—**

(chambre à 1 lit: supplément de Fr. 100.—)

**Nous avons ainsi pensé à votre BIEN-ÊTRE:**

un service médical est assuré par deux infirmiers diplômés de l'Hôpital régional de Mahdia, à votre disposition matin et soir; et en permanence un responsable de VOYAGES LOISIRS CLUB, M. Habib, est avec vous tous les jours.

**Nous vous offrons, dès 55 ans, les prestations suivantes:**

voyage par vol de ligne TUNIS AIR; transferts; 14 jours de pension complète en hôtel 3 étoiles; assistances médicale et Voyages Loisirs Club; assurance annulation et rapatriement.

**Dates de départ:**

Mars: 15, 17	Avril: 5, 7, 12, 14
Mai: 10, 12	Juin: 2, 7, 9
Septembre: 6, 8, 20, 22, 27, 29	Octobre: 4, 6

Nom	Prénom
Rue	NPA/ville
Tél.	Nbre de pers.
Départ	Retour
Date de naissance	Signature

A envoyer à VOYAGES LOISIRS CLUB, c.p. 211, Genève 16.

ATTENTION nombre de places limitées.

Renseignements, tél. 022/33 06 00, rue de la Servette 81.

Organisation technique TRANSMEX, Genève.

## ARMÉE DU SALUT

**Service  
gratuit de  
récupération  
à domicile**

Tous objets tels que meubles, appareils ménagers, vaisselle, vêtements, chiffons, livres, etc., nous donneront la possibilité de venir en aide aux nécessiteux.

**MAGASIN DE VENTE: César-Roux 4,  
Lausanne, ☎ (021) 23 12 85.**



*Gelatine  
medicinale*

Protéine de haute valeur d'origine purement organique. Ce n'est pas un médicament, mais un élément constitutif pour notre corps, indispensable pour régénérer les tissus riches en protéines: p. ex. peau, cheveux, ongles, tissu conjonctif, disques et cartilages articulaires. Gelatine medicinale présentée sous forme de granulés, plus facile à absorber.

 Demandez conseil dans votre pharmacie ou votre droguerie.

Geistlich-Pharma, Wolhusen

## Grand choix de MONTURES DE LUNETTES

et de LOUPES

**Jean-Claude Bühler, opticien**

Avenue Juste-Olivier 9, 1006 Lausanne, ☎ (021) 23 51 43

**L'Oasis**

**HÔTEL-PENSION**

La Prise-Imer, 2035 Corcelles (NE)

Situé dans un cadre de verdure et de tranquillité. Idéal pour vacances et convalescence. Chambres confortables. Nombreuses possibilités de promenades pédestres. Arrangements pour groupes et familles.

Pour tous renseignements et prospectus: tél. (038) 31 58 88.